

ALUSTAL



ПАСПОРТ ТА ІНСТРУКЦІЯ З МОНТАЖУ ТА ЕКСПЛУАТАЦІЇ

РАДІАТОР
БІМЕТАЛЕВИЙ
СЕКЦІЙНИЙ
МОДЕЛІ
ALUSTAL



ЗМІСТ:

- | | |
|----------------------------|----------------------------------|
| 1. Призначення | 5. Інструкція з експлуатації |
| 2. Конструкція | 6. Зберігання та транспортування |
| 3. Технічні характеристики | 7. Утилізація |
| 4. Інструкція з монтажу | 8. Гарантійні зобов'язання |

1. ПРИЗНАЧЕННЯ

Біметалеві радіатори компанії Fondital призначені для застосування в системах опалення житлових, промислових і громадських будівель і споруд, в тому числі багатопверхових, при використанні будь-якого виду теплоносія з температурою до 120°C.

Радіатори Fondital розроблені відповідно до європейського стандарту EN 442 і відповідають ГОСТ 31311 і ДСТУ Б. В. 2. 5-2-95.

УВАГА! Перед придбанням радіаторів необхідно уточнити параметри систем опалення по місцю установки радіаторів. Невідповідність технічних характеристик радіатора і параметрів систем опалення може призвести до передчасного виходу з ладу радіаторів в процесі експлуатації.

Термін служби біметалевих радіаторів Fondital за умови дотримання правил монтажу та експлуатації становить НЕ менш 30 років.

2. 2. КОНСТРУКЦІЯ

Радіатори складаються з секцій кількості від 6 до 12 секцій.

Кожна секція біметалевих радіаторів Fondital виготовлена із сталевого трубчастого елемента, що складається з двох горизонтальних труб - колекторів і однієї вертикальної труби-колонки.

Трубчастий елемент укладений в зовнішню оболонку, виготовлену методом лиття під тиском з алюмінієво-кремнієвого сплаву Al Si9Cu2 (Fe) за EN 46100 (UNI 5076).

За такої конструкції виключається контакт теплоносія з алюмінієм, відсутні умови електрохімічної корозії, забезпечується висока корозійна стійкість і довговічність опалювального приладу при зниженні вимог до якості мережної води. Сталевий трубчастий елемент має істотні запаси міцності та забезпечує підвищену надійність експлуатації за будь-яких варіантах підключення і скачках тиску, в той час як алюмінієва частина забезпечує високий радіаційний і конвективний теплообмін і стильний дизайн.

Секції збираються на сталевих ніпелях з використанням спеціальних прокладок що не містять азбест. Радіатори Fondital після складання, знежирення і фтор-цирконірування піддаються подвійному фарбуванню: перший шар фарби наноситься методом анафорезу, забезпечуючи рівномірне покриття всієї зовнішньої поверхні приладу; другий шар утворюється нанесенням епоксидних поліефірних порошоків на зовнішні поверхні в електростатичному полі.

Колір радіатора - білий (RAL 9010). Зовнішнє покриття виконано згідно з європейськими вимогами по екології і безпечно для споживачів. Воно НЕ виділяє шкідливих речовин при роботі опалювального приладу.

Точно розрахована товщина стінок вертикального і горизонтальних металевих колекторів секції, математично вивірена конфігурація внутрішніх ходів, високоякісний алюмінієвий сплав, технологія виливки секцій, багаторазовий контроль якості після кожної операції і надійний матеріал для прокладок забезпечують підвищені міцнісні якості радіаторів і подовжують термін їх експлуатації.

Дата виробництва нанесена на задній стінці радіатора.

Знизу радіатора є кольорова ідентифікаційна позначка оператора, який проводить випробування радіатора під тиском на виробництві відповідно з процедурою Системи Якості Виробника.

3. 1. ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

3.1. Загальні характеристики

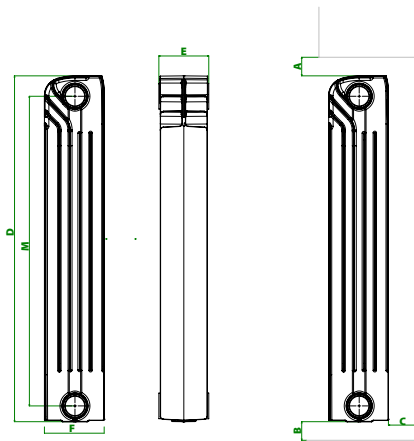
Показник	Од. вим.	Величина
Робочий надлишковий тиск теплоносія	МПа / бар	4,0 / 40
Випробувальний надлишковий тиск	МПа / бар	6,0 / 60
Тиск на розрив (втрати герметичності), більш	МПа / бар	12,0 / 120
Максимальна температура теплоносія	°C	120

3.2. Характеристики однієї секції моделей Alustal:

	Од. вим.	ALUSTAL
		Типорозмір
		1004 N
		500/100
Номінальний тепловий потік при $\Delta T_0=70\text{ }^\circ\text{C}$	Φ_0 , Вт	182
Діаметр з'єднання	дюйм	1"
Обсяг води	л	0,19
Міжосьова відстань «М»*	мм	500
Монтажна висота «D»*	мм	559
Ширина «E»*	мм	80
Глибина «F»*	мм	97
Ступінь	n	1,325
Вага однієї секції	кг	1,93

* Розміри наведені на малюнку 1

Габаритні розміри і рекомендації по установці (малюнок 1)



3.3. Відомості про розрахунки теплового потоку

У розділі 3.2. наведені значення номінального теплового потоку Φ_0 для $\Delta T_0=70\text{ }^\circ\text{C}$, де ΔT_0 - різниця між температурою теплоносія (середня між температурою на вході і на виході з радіатора) і температурою повітря в приміщенні. Для інших значень ΔT тепловіддача радіатора визначають за формулою $\Phi = \Phi_0 \times (\Delta T / \Delta T_0)^n$, значення Φ_0 і ступеня "n" наведені в розділі 3.2.

3.4. Відповідність нормативам

Радіатор пройшов підтвердження відповідності в Україні в рамках добровільної сертифікації.

4. ІНСТРУКЦІЯ З МОНТАЖУ

4.1. Монтаж біметалевих секційних радіаторів Alustal повинен проводитися згідно з проектом, відповідно до вимог діючих норм і правил.

4.2. Монтаж радіаторів повинні виконувати тільки кваліфіковані і атестовані фахівці, які мають дозвіл на даний вид діяльності.

4.3. Радіатори з явними дефектами не повинні використовуватися.

4.4. Для з'єднання радіаторів з підводками потрібні оригінальні фітинги, які поставляються разом з радіаторами за окремим замовленням.

4.5. Монтаж радіаторів ведеться тільки на підготовлених (оштукатурених і пофарбованих) поверхнях стін. Установка здійснюється за допомогою кронштейнів, на які кріпиться радіатор.

4.6. Радіатори поставляються пофарбованими, упакованими в захисну поліетиленову плівку і в міцну картонну коробку.

4.7. Радіатори встановлюють, не порушуючи захисну поліетиленову плівку, яка знімається після закінчення оздоблювальних робіт. Не допускається кидати радіатори і піддавати їх ударним навантаженням.

4.8. На бічних секціях радіатора поверхню, з якою контактує ущільнювач, пофарбована. Для попередження витоків теплоносія забороняється при монтажі виконувати зачистку цієї поверхні наждачним папером або напилком.

4.9. Для оптимальної тепловіддачі і забезпечення сервісного обслуговування радіатор слід встановлювати з урахуванням мінімальних відстаней (малюнок 1):

A - від низу підвіконня або ніші до верху радіатора - не менше 100 мм (при зазорі менше 75% глибини радіатора в установці між верхом радіатора і низом підвіконня зменшується тепловий потік радіатора);

B - від поверхні підлоги до низу радіатора 100 - 150 мм (при зазорі між підлогою і низом радіатора, меншому 100 мм, зменшується ефективність теплообміну і ускладнюється прибирання під радіатором, а при зазорі між підлогою і низом радіатора більшому 150 мм збільшується перепад температур повітря по висоті приміщення, особливо в нижній його частині);

C - від поверхні стіни - не менше 30 мм (установка радіатора впритул до стіни або з зазором, меншим 25 мм погіршує тепловіддачу приладу і викликає утворення пилових слідів над приладом).

При монтажі слід уникати невертикального положення секцій, тому що це погіршує тепловіддачу і зовнішній вигляд радіатора. Установка перед радіатором декоративних екранів або закриття його шторами призводить до погіршення тепловіддачі.

4.10. Монтаж радіаторів необхідно проводити в наступним порядку:

- розмітити місця установки кронштейнів (не менше 3 кронштейнів при кількості секцій менше 10, не менше 4 кронштейнів, якщо секцій більше 10);
- закріпити кронштейни на стіні дюбелями або закладенням кріпильних деталей цементним розчином (не допускається пристрілка до стіни кронштейнів, на яких кріпляться опалювальні прилади);
- не знімаючи захисної плівки, звільнити від неї радіатори в місцях їх навішування на кронштейни;
- встановити радіатор на кронштейнах так, щоб нижні поверхні головок радіатора між секціями лягли на гаки кронштейнів;
- з'єднати радіатор з підводними трубами або арматурою системи опалення;
- встановити відведення повітря у верхній приєднувальний отвір радіатора;
- при установці автоматичного повітрявідводчика його випускна головка повинна бути спрямована вгору.
- після закінчення оздоблювальних робіт зняти захисну плівку.

4.11. Доцільно використовувати радіатори заводської збірки. При самостійному збільшенні числа секцій виробник не несе відповідальності у разі протікання радіатора у місці з'єднання секцій.

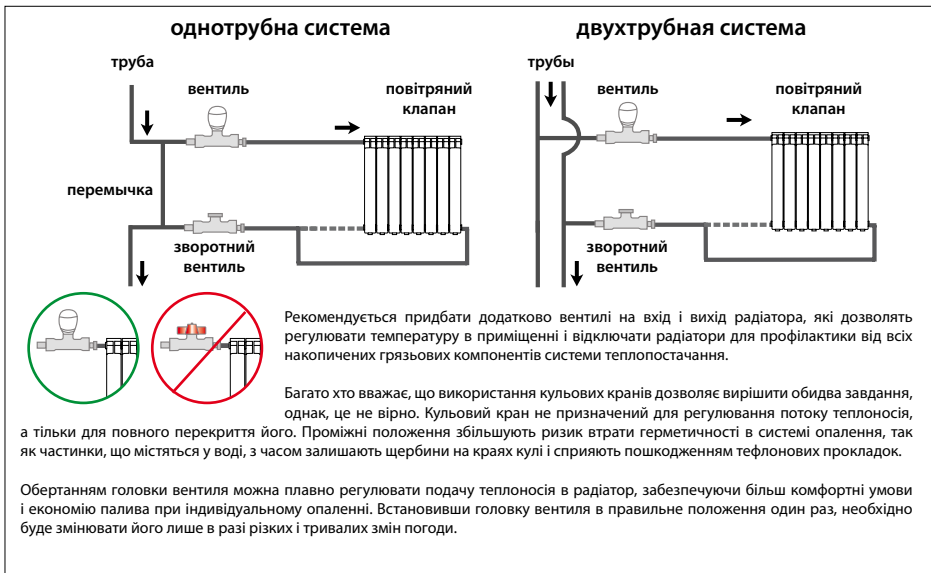
4.12. Рекомендується додатково придбати і встановити вентиля на вхід і вихід радіатора, які дозволять регулювати температуру в приміщенні і відключати радіатори для профілактики.

В однотрубних системах опалення багатоповерхових будинків **ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ** встановлювати вентиля при відсутності перемички між подаючою та зворотною трубою (малюнок 2).

У разі установки вентилів при відсутності перемички Ви обмежуєте і можете перекрити потік теплоносія в стояку, що адміністративно карається.

При підключенні радіатора до трубопроводу використовувати матеріали, що відповідають чинному законодавству.

Приклади схем підключення радіатора (малюнок 2).



4.13. Після закінчення гідравлічних і теплових випробувань рекомендуємо отримати акт введення в експлуатацію від кваліфікованого монтажника.

5. ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

5.1. Вимоги до теплоносія.

- При використанні в якості теплоносія гарячої води її параметри повинні задовольняти вимоги діючих норм і правил, значення рН має бути в межах 7-10; вміст сполук заліза не повинна перевищувати 0,5-1,0 мг / дм³; вміст розчиненого кисню не більше 20-30 мгк / дм³; кількість зважених речовин не більше 5-15 мг / дм³; загальна можлива жорсткість до 7 мг-екв / л.

5.2. Опалювальні прилади повинні бути постійно заповнені водою як в опалювальні, так і в міжопалювальні періоди. Спорожнення системи опалення допускається тільки в аварійних випадках на термін, необхідний для усунення аварії, але не більше 15 діб протягом року.

5.3. В процесі експлуатації слід проводити очищення радіатора на початку опалювального сезону і 1-2 рази протягом опалювального періоду. Для чищення радіатора слід користуватися тільки м'якою ганчіркою або губкою і мильною теплою водою, потім змити мило і ретельно витерти поверхні насухо. При очищенні радіаторів не можна використовувати хімічно активні або абразивні матеріали.

5.4. Профілактичну промивку радіатора від накопичених грязьових компонентів системи опалення слід проводити один раз в 4-5 років в залежності від якості води.

5.5. Забороняється:

- використовувати підвідні трубопроводи в якості елементів електричних ланцюгів;
- допускати дітей до ігор з вентилями, повітряним клапаном і терморегуляторами;
- різко відкривати верхній і нижній вентиля відключеного від магістралі опалення радіатора щоб уникнути гідравлічного удару всередині радіатора і його руйнування;
- повністю перекривати верхній і нижній кульові крани (при наявності) без відкриття повітрявідводчика, тобто забороняється відключати радіатор від системи опалення, крім ремонтних і аварійних випадків. При відсутності терморегуляторів допускається перекрити один нижній кульовий кран. Кульові крани повинні встановлюватися тільки в відкрите чи закрите положення, не рекомендується встановлювати їх в проміжному положенні, тому що це може привести до аварійної ситуації

6. ЗБЕРІГАННЯ І ТРАНСПОРТУВАННЯ

6.1. Радіатори повинні зберігатися в закритому приміщенні або під навісом в упаковці заводу-виробника.

6.2. Радіатори в упаковці, що забезпечує їх захист від атмосферних опадів і механічних пошкоджень, допускається перевозити всіма видами транспорту відповідно до правил перевезення вантажів, що діють на транспорті даного виду.

6.3. Під час транспортування необхідно вживати заходи, щоб уникнути пошкоджень радіаторів зовнішніми предметами.

6.4. При перевезенні на піддонах (палетах) радіатори повинні бути притягнуті до піддону, обтягнуті термоусадочною або стретч-плівкою і надійно закріплені.

6.5. Неприпустимо кантувати штабелі радіаторів за допомогою строп.

6.6. Неприпустимо кидати радіатори під час вантажно-розвантажувальних робіт.

6.7. Забороняється вставати на радіатор в незалежності від того, чи перебуває він на землі або на піддоні.

6.8. Радіатори не повинні виступати за краї піддону, на який положені, щоб уникнути пошкоджень під час переміщень.

6.9. Виробник не несе відповідальності за збитки, завдані під час транспортування і зберігання радіаторів.

7.7. УТИЛІЗАЦІЯ

Утилізація виробу (переплавлення, поховання, перепродаж) проводиться в порядку, встановленому законодавчими актами України.

8. ГАРАНТІЙНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ

8.1. Всі біметалеві радіатори Fondital, що поставляються в Україну та інші країни проходять випробування на заводі-виробнику з надлишковим тиском 6,0 МПа, що дозволяє гарантувати їх надійну роботу з робочим тиском 4,0 МПа.

8.2. На радіатори ALUSTAL заводом виробником надається гарантія терміном на 20 років з дня установки (але не більше 22 років з дня продажу) за умови дотримання всіх правил по установці і використанню відповідно до діючих нормативних вимог.

8.3. Гарантія покриває всі дефекти, що виникли з вини заводу-виготовлювача.

8.4. Гарантія не поширюється на дефекти, які виникли з вини Користувача внаслідок недотримання правил монтажу та експлуатації, зазначених у цьому паспорті.

8.5. У разі аварії або в інших випадках незадовільної роботи радіатора, якщо Покупець (Користувач) претендує на заміну і / або відшкодування шкоди, заподіяної наслідками аварії, він повинен в 3-х денний термін звернутися в організацію (далі Гарантійну організацію), яка несе гарантійні зобов'язання (см. розділи 8.7 - 8.9).

8.6. У разі заміни радіаторів протягом гарантійного терміну, гарантійні зобов'язання на замінені радіатори встановлюються з дня їх установки.

8.7. Для виконання гарантійних зобов'язань Покупцеві необхідно пред'явити в Гарантійну організацію наступні документи:

8.7.1. Копію підписаного Гарантійного талона.

8.7.2. Копії актів, що відповідають вимогам розділу 4.13 дійсного паспорта.

8.7.3. Заява, в якій повинні бути вказані паспортні дані, адреса, дата, час і опис аварії.

8.8. Після розгляду документів, зазначених в розділі 8.7, представники Гарантійної організації можуть запросити додаткові документи для визначення причин аварії і розмірів збитку.

8.9. Адреса та контактна інформація Гарантійної організації:

Модель	Завод-виробник
ALUSTAL вироблений в Італії	Fondital S.p.A., Via Cerreto 40 25079 Vobarno (BS) Italia (ИТАЛИЯ)
Імпортер (Внести найменування організації, адресу та контактні дані)	
Продавець (Внести найменування організації, адресу та контактні дані)	

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Радіатор біметалевий секційний



Радіатор «ALUSTAL»

№ п/п	Тип радіатора*	Кількість, секцій	Кількість, штук	Номер і дата накладної

* Можливі типи: I004N

Радіатори, що вийшли з ладу внаслідок дії непереборної сили або порушення Покупцем (Користувачем) встановлених в даному паспорті правил, заміні або грошовій компенсації не підлягають. Збиток, заподіяний виробами внаслідок їх неправильної установки і / або експлуатації, відшкодуванню не підлягає.

З умовами гарантії, правилами установки і експлуатації ознайомлений:

Покупець _____

Продавець _____

(Підпис)

(Підпис)

Дата продажу ____ / ____ / _____

Печатка
торгуючої
організації